

# Church of Saint Joseph

141 Ashburton Avenue, Yonkers, New York 10701

Rectory (914) 963-0730 Cemetery (914) 963-0780

E-mail: [stjosephchurch8@optonline.net](mailto:stjosephchurch8@optonline.net) + Website: [www.stjosephyonkers.org](http://www.stjosephyonkers.org)

Rev. Fr./R.P. Joe Francis, Administrator/Administrador

Deacon/Diácono Abraham Santiago

Deacon/Diácono Diego Hernandez

Ms. Carmen Ureña, Parish Secretary

Mr. Frank Dietrich, Cemetery Superintendent, Tel. (914) 963-0780

Miss Iris Flores, Director of Religious Education, Tel. (914) 457-4776

## SCHEDULE OF MASSES/HORARIO DE MISAS

Sun./Dom. 9 a.m. (English), 11 a.m. (Español)

Mon./Lun. 9:00 a.m. (English, in Rectory Chapel)

Tues./Mar. 7 p.m. (Español, en el Templo)

Wed./Mier. 10:30 a.m. at Regency Ext. Care Center

Th./Jue. NO HAY MISA PUBLICA/NO PUBLIC MASS

Fri./Vier. 7 p.m. (Español, en la Capilla de la Casa Cural)

Sat./Sab. 8:30 a.m. (Español, en la Capilla de la Casa Cural)

**RECTORY OPEN** Monday to Friday, 9 a.m. to 4:30 p.m. **Closed for lunch, 1:00 -2:00 p.m.** Other times, please call 963-0730 **in advance** for an appointment.

**CASA CURAL ABIERTA** Lunes a Viernes, 9h. a 16,30h.. **Cerrada, 13h.-14h.**

**Para atención fuera del horario, favor de llamar al 963-0730 para una cita.**

**ANOINTINGS/UNCIÓN DE ENFERMOS:** Call anytime/llamar a cualquier hora

**HOLY DAYS OF OBLIGATION:** Kindly check announcements in bulletin.

**DÍAS DE PRECEPTO:** Favor de consultar los anuncios del boletín.

### HOLY HOUR/HORA SANTA:

First Friday of the month, after the 7 p.m. Mass.

Primer Viernes del mes **luego** de la Misa Hispana de las 7 p.m.

*Please enter via **side** doors./Favor de entrar por las puertas **laterales**.*

**BAPTISMS:** Please speak to Fr. Francis.

**BAUTISMOS:** Favor de comunicarse con el Padre Francis.

**CONFESSIONS:** Saturdays, 11:45 a.m.-12:45 p.m. Sundays, 8:15-8:45 a.m.

For other times, kindly call the Rectory for an appointment.

**CONFESIONES:** Sábados, 11,45h-12,45h. Domingos, 8,15h-8,45h.

Si nuestro horario no le conviene, favor llamar a la Casa Cural por una cita.

**MARRIAGES:** Call the rectory at least **seven** (7) months in advance.

**BODAS:** Llame a la Casa Cural por lo menos **siete** (7) meses de antemano.

**WELCOME, NEW PARISHIONERS!** Please speak to Fr. Francis or visit/call the Rectory so that we may formally register you as part of our parish.

**¡BIENVENIDOS NUEVOS FELIGRESES!** Favor de presentarse al P. Francis o llamar/visitar a la Casa Cural para inscribirse en nuestra parroquia.

## ***TOGETHER:***

Let us pray and work for the future of **our** beloved Church of Saint Joseph!



## ***JUNTOS:***

¡Oremos y colaboremos para el futuro de **nuestra** Iglesia de San José!

**UNEXPECTED PREGNANCY?** If you are in a crisis pregnancy, please call **(914) 620-4464**

**LIFE OPTIONS CENTER 24 hours, 7 days a week.**

**¿EMBARAZO INESPERADO?** Si se encuentra en una crisis por causa del embarazo, llamar al **(914) 620-4464**

**LIFE OPTIONS CENTER - disponible, 24 horas/7 dias.**

Mass  for the  
Intentions  Week

Intenciones  de las  
Misas

Date/Fecha	Time/Hora	Intention/Intención
31 July/julio	9:00 a.m.	Sanctification of Jan Wallace
	11 a.m.	Cumpleaños de Sandra Guevara
01 Aug/ago	9 a.m.	Sanctification of Sean Gaffney
02 Aug/ago	7 p.m.	Thanksgiving 5th Birthday of Lourdes Santos
03 Aug/ago	10:30 a.m.	Pro Populo
04 Aug/ago	<b>NO PUBLIC MASS/NO HAY MISA PUBLICA</b>	
05 Aug/ago	7 p.m.	William Harrington †
06 Aug/ago	8:30 a.m.	For the priest in purgatory
07 Aug/ago	9:00 a.m.	Baby Ava Elizabeth Cosenza †
	11 a.m.	Felix Fermaintt †

HAVING MASS OFFERED FOR SOMEONE  
MAKES A GREAT SPIRITUAL GIFT

PEDIR UNA MISA PARA ALGUIEN  
ES UN BONITO REGALO ESPIRITUAL



**Readings for the Week of July 31, 2016**  
**Lecturas para la semana del 31 de julio del 2016**

Sun./Dom.:	Eccl 1: 2, 2: 21-23, Col 3: 1-5, 9-11/Lk 12: 13-21
Mon./Lunes:	Jer 28: 1-17 / Mt 14: 13-21
Tues./Mar.:	Jer 30: 1-2, 12-15, 18-22/Mt 14: 22-36 or 15: 1-2, 10-14
Wed./Mier.:	Jer 31: 1-7 / Mt 15: 21-28
Thurs./Juev.:	Jer 31: 31-34 / Mt 16: 13-23
Fri./Vier.:	Na 2: 1,3; 3: 1-3, 6-7 / Mt 16: 24-28
Sat./Sab.:	Dn 7: 9-10, 13-14; 2Pt 1: 16-19 / Lk 9: 28-36
Next Sun./Próx. Dom.:	Wis 18: 6-9, Heb 11: 1-2, 8-19 or 11:1-2, 8-12/ Lk 12: 32-48 or 12:35-40

**“Ignorance of Scripture is ignorance of Christ” - St. Jerome**  
**“Ignorancia de las Escrituras es ignorancia de Cristo” - S. Jerónimo**



**Pope Francis’s Intentions for August**

**Universal Intention: Sports.**

That sports may be an opportunity for friendly encounters between peoples and may contribute to peace in the world.

**Evangelization: Living the Gospel**

That Christians may live the Gospel, giving witness to faith, honesty, and love of neighbor.



**Rezoes del Santo Padre para agosto**

**Intención Universal:** Deporte y fraternidad.

Que el deporte fomente el encuentro fraternal entre los pueblos y contribuya a la paz en el mundo.

**Evangelización:** La exigencia del Evangelio.

Para que los cristianos vivan la exigencia del Evangelio dando testimonio de fe, honestidad y amor al prójimo. ([www.apostleship.com](http://www.apostleship.com))

**FLOWERS/FLORES**

**No intention/Sin intención**



**SANCTUARY LAMP/LAMPARA DEL SAGRARIO**

**Special Intentions/Intenciones  
Especiales**

**By/Por Anonymous**

**ALTAR BREAD & WINE/HOSTIAS Y VINO**

**No intention/Sin intención**



**COLLECTIONS\$/COLECTAS\$**

Collection of July 24 **\$1,925.00**  
Colecta del 24 de Julio

9 a.m. \$735      11 a.m. \$1,190

**1st Coll.:** Of 88 envelopes, there were nine very large contributions totaling \$870. The remaining \$743 came in 79 envelopes for an average of \$9.41. Everyone else gave a total of \$312.

**1era Col.** De 88 sobres, hubo nueve donativos extraordinarios con total de \$870. Recaudamos \$743 mediante 79 sobres con promedio de \$9.41. El efectivo sumó al \$312.

Collection, Church Property Fund **\$432.75**  
Colecta, Fondo del Complejo Parroquial



the  
**CARDINAL'S**  
ANNUAL STEWARDSHIP APPEAL  
2015  
Sharing God's Gifts



La  
CAMPANA DE CORRESPONSABILIDAD  
del **CARDENAL** 2015  
Compartir las Bendiciones de Dios

**GOAL for/META del 2016: \$20,500**

Amount pledged to date/Promesas: **\$20,931**

Amount paid/Aportes: **\$14,138**

Donors/Donantes: **88**

**Thank You** for your continued sacrifice to help your brother and sisters across the Archdiocese of New York

**There is still time to participate and make your gift today!**

**Gracias** por su sacrificio COMPROMETIDO en pro de sus hermanos y hermanas a través de la Arquidiócesis de Nueva York

## THE RECEPTION OF HOLY COMMUNION AT MASS

In the United States, the body of Bishops determined that Communion should be received standing, and that a bow is the act of reverence made by those receiving. These norms may require some adjustment on the part of those who have been used to other practices, however the significance of unity in posture and gesture as a symbol of our unity as members of the one body of Christ should be the governing factor in our own actions.

Those who receive Communion may receive either in the hand or on the tongue, and the decision should be that of the individual receiving, not of the person distributing Communion. If Communion is received in the hand, the hands should first of all be clean. If one is right handed the left hand should rest upon the right. The host will then be laid in the palm of the left hand and then taken by the right hand to the mouth. If one is left-handed this is reversed. It is not appropriate to reach out with the fingers and take the host from the person distributing.

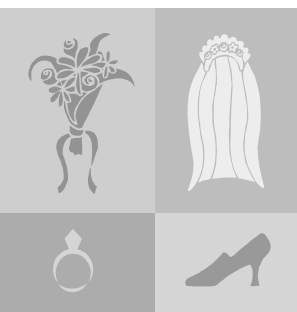
The person distributing Communion says audibly to each person approaching, "The Body of Christ." This formula should not be altered, as it is a proclamation which calls for a response of faith on the part of the one who receives. The communicant should audibly respond, "Amen," indicating by that response his or her belief that this small wafer of bread, the wine in this chalice are in reality the body and blood of Christ the Lord.

When one receives from the chalice, the same proclamation is made by the person distributing Communion and the Communicant again responds, "Amen." It should be noted that it is never permissible for a person to dip the host he or she has received into the chalice. If, for some reason, the communicant is not able or willing to drink from the cup then that person should receive only under the form of bread.

United States Conference of Catholic Bishops - ([www.usccb.org](http://www.usccb.org))

### Let's Support the Missions in U.S. and Latin America (2nd Collection, Aug. 7)

The Catholic Home Missions Appeal primarily supports dioceses in the United States and its territories that are **unable to offer** their people the basic pastoral ministries of the Word, worship, and service **without outside help**. The Appeal supports a number of **very poor** parishes and various efforts in evangelization, catechesis, and formation of clergy, religious and laity. **Part of our second collection NEXT SUNDAY** will also go for similar assistance to cash trapped dioceses in **Latin America**. **Thanks in advance for your financial and spiritual generosity.**



### WEDDING BANNERS (I)I LENNY CASTILLO & GABRIELA SOSA

[Saturday, August 20, 2016, at  
Santo Domingo, D.R.]

## LA RECEPCIÓN DE LA SAGRADA COMUNIÓN EN LA MISA

La Conferencia de los Obispos Católicos de los Estados Unidos ha determinado que en este país, la Comunión se reciba de pie y que se haga una venia como signo de reverencia por parte de aquellas personas que la reciben. Estas normas pueden requerir ciertos ajustes de parte de aquellos que han estado acostumbrados a otras prácticas; sin embargo, el significado de unidad en la postura y el gesto corporal, como símbolo de nuestra unidad como miembros del único cuerpo de Cristo, debe ser el factor predominante sobre nuestras propias acciones.

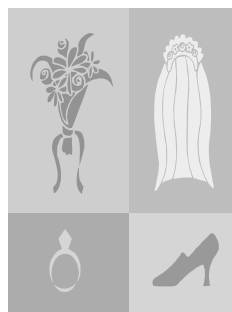
Quienes reciben la Comunión pueden hacerlo tanto en la mano como en la lengua; sin embargo, la decisión final está en la persona que la recibe, no en la persona que la distribuye. Si la Comunión se recibe en la mano, las manos deben estar completamente limpias. Si uno es diestro, la mano izquierda debe descansar sobre la mano derecha. La hostia será luego depositada sobre la palma de la mano izquierda y luego tomada por la mano derecha hasta llevarla a la boca. Si una persona es zurda, se hará del modo contrario. Es inapropiado tomarla con los dedos directamente de la mano de la persona que la distribuye.

La persona que distribuye la Comunión dice a cada persona que se aproxima y de manera que se oiga, "El Cuerpo de Cristo". Esta fórmula no debe ser alterada ya que es una proclamación que invita a una respuesta de fe de parte de la persona que la recibe. El comulgante debe responder de manera audible "Amén", indicando, por su respuesta, su creencia de que este pequeño pedazo de pan y el vino de este cáliz son en realidad el cuerpo y la sangre de Cristo, el Señor.

Cuando uno recibe la Comunión del cáliz, la persona que distribuye la Comunión hace la misma proclamación y el comulgante nuevamente responde "Amén". Cabe notar que no está permitido que una persona introduzca la hostia que ha recibido dentro del cáliz. Si, por alguna razón, el comulgante no puede o no desea beber del cáliz, debe recibir la Comunión sólo en la forma de pan. ([www.usccb.org](http://www.usccb.org))

## Respaldemos las Misiones en América Latina y EE.UU.

Buscaremos su **aporte espiritual y económico** por las misiones en América Latina y Estados Unidos. Cada agosto, la Conferencia Episcopal Estadounidense ([www.usccb.org](http://www.usccb.org)) recauda fondos para ayudar a sufragar a la labor misionera en estos lugares, incluso educación religiosa, formación del clero, religiosos/as y laicos y subvención de parroquias muy pobres. **El domingo, 7 de agosto, dedicaremos la segunda colecta a este noble fin. Gracias de antemano por su colaboración.**



### AMONESTACIONES DE MATRIMONIO (I)I LENNY CASTILLO y GABRIELA SOSA

[sábado, 20 de agosto del 2.016,  
Santo Domingo, Rep. Dom.]

# Teachings about your Catholic Faith

## 5. How can we speak about God?

By taking as our starting point the perfections of man and of the other creatures which are a reflection, albeit a limited one, of the infinite perfection of God, we are able to speak about God with all people. We must, however, continually purify our language insofar as it is image-bound and imperfect, realizing that we can never fully express the infinite mystery of God.

## 6. What does God reveal to man?

God in his goodness and wisdom reveals himself. With deeds and words, he reveals himself and his plan of loving goodness which he decreed from all eternity in Christ. According to this plan, all people by the grace of the Holy Spirit are to share in the divine life as adopted “sons” in the only begotten Son of God. **(From The Compendium of The Catechism of The Catholic Church)**

## *Announced Masses*

*Did you know that the greatest gift we can give is the gift of a Mass? Infinite graces* are lavished upon the person, or persons, for whom the Mass is offered. A Mass can be offered not only for the deceased, but also for the living *as a wonderful gift for healing, a birthday, anniversary, or for a special need.* The suggested donation for a announced Mass is \$15. Please call the Parish Office at (914)963-0730 to request a particular day and time.

## **FLOWERS, SANCTUARY LAMP & WINE/BREAD FOR THE ALTAR**

If anyone would like to donate flowers, sanctuary lamp or altar bread/wine in honor of a family member, living or deceased, please call at the rectory a least two week in advance. Thank you

## **Anuncios/Announcements**

**\*Nuestra cofradía ecuatoriana, la HERMANDAD ECUATORIANA, invita a todo ecuatoriano a participa usted en la reunión de la Hermandad el domingo, 31 de julio a las 13h (o sea, luego de la Misa de 11h) en la Casa Cural. Puede informarse, llamando a la Presidenta, doña Carmen Pintado, al 914/310-9566.**

**\*Daughters of Mary** 4th Sunday at 1:00 p.m. in the boardroom/ Las hijas de María se reúnen el 4to domingo en el salón de conferencia de la escuela.

**\*Grupo de Oración Carismática,** se reúne los martes a las 8:00 p.m. en la cafetería/Meet on Tuesday at 8:00 p.m. in the cafeteria.

**\*Ultreya San José,** Lunes a la 7:00 p.m., en el salón de conferencia de la escuela/ Monday at 7:00 p.m.,

**\*Saint Jerome Society,** Tuesday at 6:45 p.m. in the Rectory.

**\*Knights of Columbus/Caballeros de Colón,** 1st Sunday at 1:00 p.m./ 1ero. Domingo a la 1:00 p.m., K of C salón de conferencia.

## Enseñanzas sobre su Fé Católica

### 5. ¿Cómo se puede hablar de Dios?

Se puede hablar de Dios a todos y con todos, partiendo de las perfecciones del hombre y las demás criaturas, las cuales son un reflejo, si bien limitado, de la infinita perfección de Dios. Sin embargo, es necesario purificar continuamente nuestro lenguaje de todo lo que tiene de fantástico e imperfecto, sabiendo bien que nunca podrá expresar plenamente el infinito misterio de Dios.

### 6. ¿Qué revela Dios al hombre?

Dios, en su bondad y sabiduría, se revela al hombre. Por medio de acontecimientos y palabras, se revela a sí mismo y el designio de benevolencia que él mismo ha preestablecido desde la eternidad en Cristo en favor de los hombres. Este designio consiste en hacer partícipes de la vida divina a todos los hombres, mediante la gracia del Espíritu Santo, para hacer de ellos hijos adoptivos en su Hijo Unigénito. **(Del Compendio del Catecismo de la Iglesia Católica)**

## INTENCIONES EN LA EUCARISTIA

Sabias que el mayor regalo que puedes dar a alguien que tu estimas es la oración en la Eucaristía? **Infinitas gracias** espirituales pueden llegar a la (s) persona (s) por quien se ofrece la Santa Misa. Mas aun, tu puedes ofrecerla no solamente por los fieles difuntos, sino tambien por personas vivas en su **CUMPLEAÑOS, POR SU SANACIÓN, POR SU ANIVERSARIO O UNA NECESIDAD ESPECIAL**. La donación sugerida para estas intenciones es de \$15. Communicate con nosotros a la oficina Parroquial al 914 -963 -0730 y con gusto te colaboraremos.

## FLORES, LAMPARA DEL SAGRARIO & HOSTIAS Y VINO

Si deseas colaborar donando las flores para adornar nuestro altar, la lampara del sagrario ó hostias/vino teniendo de manera especial un miembro de tu familia vivo o difunto, por favor llamanos a la oficina Parroquial con dos semanas de anticipación para poder colaborar. Gracias por tu generosidad.

## Viva Cristo, Salvador del Mundo!



La Cofradía "Divino Salvador del Mundo" les invita a todos nuestros feligreses de compartir la **magna devoción salvadoreña** a Cristo, Salvador del Mundo. La <<fiesta agostina>> se observará en nuestra parroquia **el próximo, el domingo, 7 de agosto** en la Misa de 11h., seguido por un convivio **gratuito en el auditorio escolar**. Si desea **colaborar** con el convivio (vb. comida, refrescos, postres, limpieza), favor de comunicarse con la **Sra. Rosa Ángel** al **885-7718**. **También podemos patrocinar la rifa de la cofradía, que se cantará en el convivio.**

# Regency Extended Care Center

Yonkers, New York

17-Bed Separate Short-term Unit • Bilingual Staff • Diverse Food Menu

Free Flat Screen TV & Phone Service • Free Cable • Free Wi-Fi

Bariatric Care • Respite Care • Ventilator Sub-Acute Unit

Pet Therapy • Door to Door Courtesy Van • On-Site Parking

(914) 963-4000 • 65 Ashburton Ave.

Visit our Website at: [www.nynursinghome.com/regency.asp](http://www.nynursinghome.com/regency.asp)



**Castle Royale**

Newly Renovated  
Polish Community Center

**NOW OPEN FOR LUNCH**  
\$9.95 Buffet Lunch  
Tuesday-Friday 11am-3pm

(914) 965-2559  
[www.castleroyaleny.com](http://www.castleroyaleny.com)

92 Waverly Street, Yonkers, NY 10701  
*Let Us Host Your Special Event*

*See What's in Store!*

JEWELRY • ROSARIES • BOOKS  
AND MORE

[www.parishstore.com](http://www.parishstore.com)

**CENTRAL AVENUE**  
CHRYSLER JEEP DODGE RAM

**UP TO 40% OFF MSRP**

**A REAL \$0 DOWN!**

- NO DOWN PAYMENT
- NO 1<sup>ST</sup> PAYMENT
- NO SECURITY DEPOSIT

1839 Central Park Ave., Yonkers, NY 10710  
[CentralAve.com](http://CentralAve.com) • [facebook.com/centralavecd](https://facebook.com/centralavecd)  
855-812-1507

NEW 2014 JEEP CHEROKEE

**FUNERALS • CREMATION • BURIALS**

Bryn Mawr Chapels, Inc.  
City Funeral Service

(914) 965-0033 • (914) 963-4499

[www.brynmawrchapels.com](http://www.brynmawrchapels.com) • [www.nycremation.com](http://www.nycremation.com)

23 Lockwood Avenue, Near Saw Mill River Rd., Yonkers, NY 10701

**CatholicMatch**  
New York

[CatholicMatch.com/NY](http://CatholicMatch.com/NY)

Find out how far your heart can reach

Millions of people overseas depend on you. PLEASE HELP.

1-888-354-0060  
[CRS.ORG/cb](http://CRS.ORG/cb)

**CRS** faith. action. results.  
CATHOLIC RELIEF SERVICES

**AVAILABLE FOR A LIMITED TIME**

**ADVERTISE YOUR BUSINESS HERE**

Contact Adelyn Amaya to place an ad today!  
[AAmaya@4LPi.com](mailto:AAmaya@4LPi.com) or (800) 477-4574 x6375

**Moses Agency, Inc.**  
93-95 Ashburton Ave.  
Tel: 914-476-5447 • Fax: 914-476-0525  
"Servicio de calidad por mas de 50 años"

**Seguros**

Automoviles / Botes / Propiedades / Apartamentos

Personales & Comerciales  
Progressive & Travelers  
[www.mosesagency.com](http://www.mosesagency.com)

**A PLUS AUTO SERVICE**

SPECIALIZING IN ALL MAKES FOREIGN & DOMESTIC  
COMPUTERIZED DIAGNOSTIC - TUNE UPS  
TIMING BELT - BRAKES - SUSPENSION - OIL CHANGE

Hector Castillo  
Jose Castillo  
914.779.0000  
914.771.5162

**Auto Detailing**

313 Tuckahoe Rd. Yonkers, NY 10710

Your Good Health is Our Wealth

**SunRise Pharmacy**

Pravin G. Patel, Supervising Pharmacist  
Phone: (914) 964-1010 • Fax: (914) 964-0055  
Hours: M-F 9am-6pm • Sat 9am-2pm • Closed Sun.  
2 Park Ave. • Yonkers, NY (at SJRH Park Care Pavilion)

**DEL SOL PASTRY**

26 S. Highland Ave., Ossining, NY  
[www.delsolsweetbakery.com](http://www.delsolsweetbakery.com)

914-488-5505

Wedding Cakes and Customized Cakes for all Occasions

Chapel of Hope mausoleum at Mount Hope Cemetery

Also Available; Family Plots and Individual Graves.

Call or Visit our Courteous Staff  
914 • 478 • 1855 [www.mounthopcecemetery.com](http://www.mounthopcecemetery.com)  
Jackson Ave. & Saw Mill River Rd,  
Hastings-on-Hudson, NY

**WHALEN & BALL FUNERAL HOME, INC.**  
168 PARK AVENUE, COR. GLENWOOD AVE.  
965-5488

MARTIN W. BALL • MICHAEL J. SCARNATI • CHRISTOPHER M. RYAN • STEPHEN RUGGIERO

Serving the People of Yonkers One Family at A Time

**SANS SOUCI REHABILITATION AND NURSING CENTER**

Yonkers, New York

- Dedicated Short-Term Unit • Free Flat-Screen TV with Cable/Free Wi-Fi
- Convenient Parking • Multilingual staff • Newly renovated "hotel-like" facility

Come visit us at: 115 Park Avenue • 914-423-9800  
Visit our Website at: [www.sanssoucirehab.com](http://www.sanssoucirehab.com)

**YONKERS DENTAL ASSOCIATES**  
AFFORDABLE DENTISTRY

AFFORDABLE, ACCESSIBLE, QUALITY DENTAL CARE

131 PARK AVENUE, YONKERS  
914)964-1000 | (914)5-DENTAL | [WWW.NYCDENT.COM](http://WWW.NYCDENT.COM)

General Dentistry (Exams, Cleaning, Fillings) • Implants • Crowns • Root Canals • Bridges  
Gum Treatment • Bleaching • Porcelain Veneers • Cosmetic Dentistry • Cosmetic Bonding

**MOST INSURANCE PLANS ACCEPTED**

**Summer Sports Camps 2016**

REGISTER AT  
[FORDHAMPREP.ORG/SPORTSCAMPS](http://FORDHAMPREP.ORG/SPORTSCAMPS)

**CAMP PHILOSOPHY:**  
The camp is a fun-filled environment for grade school boys interested in developing their skills to become better athletes

**TRAVELERS**

KAREN DiSALVO, AGENT  
PARSONS-DiSALVO AGENCY, INC.  
121 YONKERS AVENUE, YONKERS, NY 10701  
Tel: 914-963-6369 • Fax: 914-969-0615

Representing  
Travelers Insurance  
Hartford, CT 06115

**CMA PEST CONTROL INC**  
CMAPESTCONTROL@AOL.COM  
SE HABLE ESPAÑOL

TEL: 914-737-1103  
845-452-2103

J. VILA PRESIDENT

**ST. JOSEPH'S CEMETERY**

+A CATHOLIC CEMETERY + A WORTHY PLACE TO AWAIT THE RESURRECTION +  
+ UN CEMENTERIO CATOLICO + UN SITIO DIGNO DE ESPERAR LA RESURRECCION +

**MINISTRY/MINISTERIO**

"I am the Resurrection and the Life...and whoever lives and believes in Me will never die."  
"Yo soy la Resurreccion y la vida...y todo que este vivo y crea en mi, jamas morira." (Jn 11:25)

WE SERVE WITH CARE, FAITH, AND RESPECT + LES SERVIMOS CON FE, ATENCION Y RESPETO

Plots Available/Tumbas Disponibles  
Traditional or Cremation/Entierro de Cuerpo o Cenizas  
Pre-Need Planning/Planificación de Antemano Disponible

209 Truman Avenue  
Yonkers, N.Y. 10703  
Tel. 914/963-0780

Frank Dietrich  
Superintendent  
[stjosephcem@optonline.net](mailto:stjosephcem@optonline.net)